

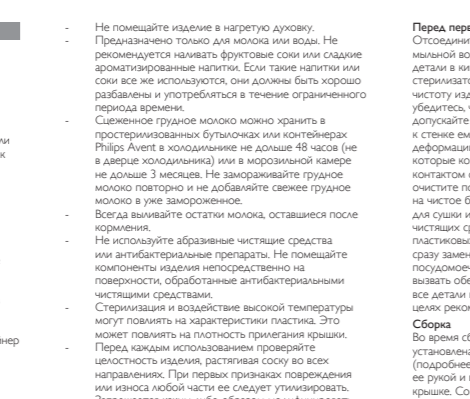


[www.philips.com/avent](http://www.philips.com/avent)

Philips Consumer Lifestyle BV  
Tussendiepen 4, 9206 AD Drachten,  
Netherlands

Trademarks owned by the Philips Group.  
©2018 Koninklijke Philips N.V.  
All rights reserved

4213.354.4298.1 (06/18)



**Русский**

**Безопасность и здоровье ребенка**

**Предупреждение!**

- Изделие следует использовать под контролем взрослых.
- Никогда не используйте соски для бутылочек в качестве пустышек — во избежание удушья.
- Не следует смачивать соску в сладкой жидкости или в лекарственных препаратах, это может привести к разрушению зубов у ребенка.
- Перед кормлением обязательно проверяйте температуру питания.
- Не рекомендуется использовать микроволновую печь для подогрева напитков или питания для малыша. Микроволновая печь может изменить качество продуктов или напитков и уничтожить некоторые ценные питательные вещества, а также она может вызвать местный разогрев продуктов до высоких температур. Таким образом, будьте особенно осторожны при разогревании питания в микроволновой печи.
- При разогревании жидкости или пищи в микроволновой печи ставьте в печь только контейнер — без фиксирующего кольца, соски и колпачка.
- Во избежание ожогов всегда перемешивайте подогретую в микроволновой печи пищу и проверяйте ее температуру.
- Неиспользуемые части изделия беречь от детей.
- Не позволяйте детям играть с мелкими частями изделия или использовать бутылочки или кружки во время прогулок или бега.

- Не помещайте изделие в нагретую духовку.
- Предназначено только для молока или воды. Не рекомендуется наливать фруктовые соки или сладкие ароматизированные напитки. Если такие напитки или соки все же используются, они должны быть хорошо разбавлены и употребляться в течение ограниченного периода времени.
- Свеженное грудное молоко можно хранить в простерилизованных бутылочках или контейнерах Philips Avent в холодильнике не дольше 48 часов (не в дверце холодильника) или в морозильной камере не дольше 3 месяцев. Не замораживайте грудное молоко повторно и не добавляйте свежее грудное молоко в уже замороженное.
- Всегда выливайте остатки молока, оставшиеся после кормления.
- Не используйте абразивные чистящие средства или антибактериальные препараты. Не помещайте компоненты изделия непосредственно на поверхность, обработанные антибактериальными чистящими средствами.
- Стерилизация и воздействие высокой температуры могут повлиять на характеристики пластика. Это может повлиять на плотность прилегания крышки.
- Перед каждым использованием проверяйте целостность изделия, растягивая соску во всех направлениях. При первых признаках повреждения или износа любой части ее следует утилизировать. Запрещается каким-либо образом модифицировать изделие. Это может повлиять на безопасность его использования.

**Перед первым использованием**

Отсосите и очистите все части. Вымойте их в теплой мыльной воде, затем тщательно ополосните. Стерилизуйте детали в кипящей воде 5 минут или с помощью стерилизатора Philips Avent. Это обеспечит гигиеническую чистоту изделия. Во время стерилизации в кипящей воде убедитесь, что в емкости достаточно воды, а также не допускайте прикосновения бутылочки или других деталей к стенке емкости. Это может привести к необратимой деформации изделия, дефектам или повреждениям, за которые компания Philips не несет ответственности. Перед контактом со стерильными деталями вымойте руки и очистите поверхности. Поместите все детали бутылочки на чистое бумажное полотенце или на чистую подставку для суши и дайте им высохнуть. Излишняя концентрация чистящих средств может вызвать растрескивание пластмассовых деталей. В этом случае необходимо сразу заменить деталь. Это изделие можно мыть в посудомоечной машине, но пищевые красители могут вызвать обесцвечивание деталей. Мойте и стерилизуйте все детали перед каждым использованием. В гигиенических целях рекомендуется заменять соски каждые 3 месяца.

**Сборка**

Во время сборки бутылочки убедитесь, что крышка установлена вертикально и соска направлена точно вверх (подобно стрелке на рисунке). Чтобы снять крышку, обхватите ее рукой и поместите большой палец в углубление на крышке. Соску проще надевать, согнув ее, чем натягивать в вертикальном положении. Нижний край соски должен находиться на одном уровне с фиксирующим кольцом.

**Хранение**

Принадлежность не используется, не подвергайте ее при хранении воздействию прямых солнечных лучей и тепла. Не оставляйте в растворе дезинфицирующего средства дольше рекомендованного времени; несоблюдение этих условий может привести к повреждению соски. Не помещайте изделие в нагретую духовку.

**Стеклоянная бутылочка серии Natural**

Стеклоянные бутылочки могут разбиться. Не используйте металлические предметы для размешивания содержимого бутылочки или для ее очистки. Это может привести к повреждению стекла внутри бутылочки. Перед каждым использованием проверяйте бутылочку на наличие острых краев или стеклянных осколков внутри них. Не используйте бутылочки при наличии на них каких-либо трещин или осколков в бутылочке. Не позволяйте детям пить без присмотра из этой бутылочки. Не используйте ручки со стеклоянными бутылочками.

Изнак при продолжительном использовании или появления царапин может привести к повреждению бутылочки.

**Выбор подходящей соски для малыша**

В наличии имеются отдельные соски Philips Avent с разной скоростью потока для упрощения процесса питья. Со временем вы можете выбрать другую соску в зависимости от индивидуальных потребностей вашего ребенка. Соски Philips Avent отчетливо пронумерованы сбоку. Число обозначает скорость потока. Перед кормлением убедитесь, что используется соска с соответствующей скоростью потока. Используйте низкую скорость потока, если ребенок давится, не может привыкнуть к скорости питья или молоко просачивается изо рта. Используйте более

**(Y)** Подана густой жидкости: соска для подачи густой жидкости идеально подойдет для кормления из бутылочки детей возрастом 6 месяцев и старше. На соске есть один Y-образный разрез для жидкости и символ Y.

**Примечание.** Каждый ребенок уникален, поэтому скорость потока соски следует выбирать в зависимости от индивидуальных потребностей вашего малыша.

**Примечание.** Наличие запасных сосок может отличаться в зависимости от страны.

**Совместимость**

- Обязательно выбирайте правильную соску, в зависимости от фиксирующего кольца на бутылочке: соски из ассортимента Philips Anti-colic/Classic+ совместимы только с фиксирующими кольцами из ассортимента Philips Anti-colic/Classic+, а соски Philips Natural можно использовать только с фиксирующими кольцами Philips Natural.
- Способ установки бутылочки серии Natural в стерилизатор Philips Avent см. на веб-сайте. Высококачественная пластиковая бутылочка Philips Avent серии Natural совместима с уплотнительными дисками и крышками для контейнеров Philips Avent.
- Стеклоянные бутылочки серии Natural совместимы с молокоотсосами Philips Avent и уплотнительными дисками. В целях безопасности не рекомендуется использовать стеклоянные бутылочки серии Natural с ручками, носиками и крышками для контейнеров. Если бутылочка упадет, она может разбиться.

**Українська**

**Для безпеки та здоров'я вашої дитини**

**Обережно!**

- Цим вибором слід користуватися лише під наглядом дорослих.
- У жодному разі не користуйтеся сосками для годування як пустушками, оскільки це може призвести до задухи.
- Постійне та тривале смоктання рідин призводить до псування зубів.
- Перш ніж годувати дитину, завжди перевіряйте температуру їжі.
- Не рекомендовано розігрівати дитячу їжу та напої в мікрохвильовій печі. Мікрохвилі можуть погіршувати якість їжі й напоїв, руйнувати важливі поживні речовини та перегрівати окремі ділянки.
- Будьте особливо обережні, якщо використовуєте микровхвильову печ.
- Коли розігріваєте напої або їжу, ставте в микровхвильову пч лише пляшечку, без кільця, соски та кришки. Перемішуйте підігріту їжу для рівномірного розподілу тепла й перевіряйте температуру перед годуванням.

**Заказ аксессуаров**

Відгніньте всі частини, вимийте їх у теплій мильній воді та ретельно промийте. Прокіп'ятіть частини у воді впродовж 5 хвилин або простерилізуйте їх у стерилізаторі Philips Avent. Це потрібно з міркувань гігієни. У разі кид'ятини у воді налейте в каструлю достатньо води й складуйте, щоб пляшечка чи інші частини не торкалися стінок каструлі. Інакше це може призвести до незворотної деформації, появи дефектів чи пошкодження виробу, за які ми не несемо відповідальності. Перш ніж торкатися стерилізованих частин, добре вимийте руки й перевірте, чи поверхні, яких торкаються частини, чисті. Покладіть усі частини пляшечки на чистий паперовий рушник або на чисту сушільну рамку й зачекайте, доки вони висохнуть. Надмірна концентрація мийних речовин із часом може призвести до утворення тріщин на пластмасових частинах. Якщо так сталося, їх слід негайно замінити. Цей виріб можна мити в посудомийній машині, проте харчові барвники можуть спричинити втрату кольору. Мийте та стерилізуйте всі частини перед кожним використанням. З міркувань гігієни радимо міняти соски кожні 3 місяці.

**Збирання**

Збираючи пляшечку, встановлюйте ковпачок вертикально, щоб соска була у вертикальному положенні (див. малюнок). Щоб зняти ковпачок, покладіть на нього руку, а великий палець — у його заглибину. Соску легше встановити, якщо її просувати вгору, а не тягти по прямій. Просувайте соску, поки її нижня частина не буде на одному рівні з кільцем з отвором для соски.

**Зберігання**

Відгніньте всі частини, вимийте їх у теплій мильній воді та ретельно промийте. Прокіп'ятіть частини у воді впродовж 5 хвилин або простерилізуйте їх у стерилізаторі Philips Avent. Це потрібно з міркувань гігієни. У разі кид'ятини у воді налейте в каструлю достатньо води й складуйте, щоб пляшечка чи інші частини не торкалися стінок каструлі. Інакше це може призвести до незворотної деформації, появи дефектів чи пошкодження виробу, за які ми не несемо відповідальності. Перш ніж торкатися стерилізованих частин, добре вимийте руки й перевірте, чи поверхні, яких торкаються частини, чисті. Покладіть усі частини пляшечки на чистий паперовий рушник або на чисту сушільну рамку й зачекайте, доки вони висохнуть. Надмірна концентрація мийних речовин із часом може призвести до утворення тріщин на пластмасових частинах. Якщо так сталося, їх слід негайно замінити. Цей виріб можна мити в посудомийній машині, проте харчові барвники можуть спричинити втрату кольору. Мийте та стерилізуйте всі частини перед кожним використанням. З міркувань гігієни радимо міняти соски кожні 3 місяці.

**Збирання**

Збираючи пляшечку, встановлюйте ковпачок вертикально, щоб соска була у вертикальному положенні (див. малюнок). Щоб зняти ковпачок, покладіть на нього руку, а великий палець — у його заглибину. Соску легше встановити, якщо її просувати вгору, а не тягти по прямій. Просувайте соску, поки її нижня частина не буде на одному рівні з кільцем з отвором для соски.

**Зберігання**

Відгніньте всі частини, вимийте їх у теплій мильній воді та ретельно промийте. Прокіп'ятіть частини у воді впродовж 5 хвилин або простерилізуйте їх у стерилізаторі Philips Avent. Це потрібно з міркувань гігієни. У разі кид'ятини у воді налейте в каструлю достатньо води й складуйте, щоб пляшечка чи інші частини не торкалися стінок каструлі. Інакше це може призвести до незворотної деформації, появи дефектів чи пошкодження виробу, за які ми не несемо відповідальності. Перш ніж торкатися стерилізованих частин, добре вимийте руки й перевірте, чи поверхні, яких торкаються частини, чисті. Покладіть усі частини пляшечки на чистий паперовий рушник або на чисту сушільну рамку й зачекайте, доки вони висохнуть. Надмірна концентрація мийних речовин із часом може призвести до утворення тріщин на пластмасових частинах. Якщо так сталося, їх слід негайно замінити. Цей виріб можна мити в посудомийній машині, проте харчові барвники можуть спричинити втрату кольору. Мийте та стерилізуйте всі частини перед кожним використанням. З міркувань гігієни радимо міняти соски кожні 3 місяці.

**Збирання**

Збираючи пляшечку, встановлюйте ковпачок вертикально, щоб соска була у вертикальному положенні (див. малюнок). Щоб зняти ковпачок, покладіть на нього руку, а великий палець — у його заглибину. Соску легше встановити, якщо її просувати вгору, а не тягти по прямій. Просувайте соску, поки її нижня частина не буде на одному рівні з кільцем з отвором для соски.

**(O)** Соску для дітей віком 0 місяців можна використовувати з першого дня життя. Це надзвичайно м'яка силіконова соска з найнижчою інтенсивністю потоку. Підходить для немовлят і грудних дітей будь-якого віку. Це соска з номером 0.

**(1)** Соска для дітей від 0 місяців підходить для немовлят і грудних дітей будь-якого віку. Це соска з номером 1.

**(2)** Соска для дітей від 1 місяця підходить для грудних дітей будь-якого віку. Це соска з номером 2.

**(3)** Соска для дітей від 3 місяців підходить для дітей на штучному вигодовуванні віком від 3 місяців. Це соска з номером 3.

**(4)** Соска для дітей від 6 місяців підходить для дітей на штучному вигодовуванні віком від 6 місяців. Це соска з номером 4.

**(I/II/III)** Соска зі змінною інтенсивністю потоку. Силіконова соска із захисним пропуском рідини. Міцна соска зі змінною інтенсивністю потоку для зручності дитини підходить для дітей віком від 3 місяців. У верхній частині соски є один проріз для витoku рідини, а на краях — позначки I, II, III.

**(Y)** Соска для густої рідини. Ця соска призначена для годування дитини густішою рідиною й підходить для дітей на штучному вигодовуванні віком від 6 місяців. На сосці є один Y-подібний проріз для витoku рідини й символ Y.

**Примітка.** Кожна дитина унікальна, і потреби вашої дитини можуть відрізнятися від зазначених в описі інтенсивності потоку.

**Примітка.** Набір запасних сосок може дещо відрізнятися в різних країнах.

**Сумісність**

- Вибірайте соску, яка підходить до кільця пляшечки: соски лінійки Philips Anti-colic/Classic+ підходять лише для кільця лінійки Philips Anti-colic/Classic+, а соски Philips Natural — лише для кільця Philips Natural.
- У разі використання стерилізатора Philips Avent відвідайте веб-сайт, щоб дізнатися, як вставити пляшечку серії Natural.
- Високоякісна пластикова пляшечка Philips Avent Natural сумісна з більшостю молоковідсмоктувачів, носиків, ушлінюючих дисків і кришок чашок Philips Avent.
- Силіконова пляшечка для природного годування сумісна з молоковідсмоктувачами й ушлінюючими дисками Philips Avent. З міркувань безпеки не рекомендовано використовувати силіконову пляшечку для природного годування з ручками, носиками та кришками чашок. Якщо пляшечка впаде, вона може розбитися.

**Замовлення пазла**

Щоб знайти магазин або придбати запасну пляшечку, соску чи інший виріб Philips Avent для дітей, завітайте на веб-сайт [www.philips.com/avent](http://www.philips.com/avent).

**Підтримка**

Якщо вам необхідна інформація чи підтримка, відвідайте веб-сайт [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).



**1**

## English

### For your child's safety and health

#### Warning!

- Always use this product with adult supervision.
- Never use feeding teats as a soother, to prevent choking hazard.
- Continuous and prolonged sucking of fluids will cause tooth decay.
- Always check food temperature before feeding. It is not recommended to use a microwave to warm up baby's food or drinks. Microwaves might alter the quality of food/drinks and destroy some valuable nutrients and may produce localized high temperatures. Therefore, take extra care if and when you heat up food in a microwave.
- Plastic material properties may be affected by sterilizing and high temperatures. This can affect the fit of the cap.
- Inspect before each use and pull the feeding teat in all directions. Throw away any part at the first signs of damage or weakness.
- Do not alter the product or parts of it in any way. This may result in unsafe functioning of the product.

#### Before first use

- Disassemble all parts and clean them in warm soapy water and rinse them thoroughly. Sterilize the parts in boiling water for 5 minutes or by using a Philips Avent sterilizer. This is to ensure hygiene. During sterilizing in boiling water, make sure that the pan contains enough water and prevent the bottle or other parts from touching the side of the pan. This can cause irreversible product deformation, defect or damage that Philips cannot be held liable for. Make sure that you wash your hands thoroughly

- and that the surfaces are clean before contact with sterilized parts. Place all bottle parts on a clean paper towel or on a clean drying rack and allow them to air dry. Excessive concentration of detergents may eventually cause plastic components to crack. Should this occur, replace immediately. This product is dishwasher safe – food colourings may discolour at the end of a feed.
- Do not use abrasive cleaning agents or anti-bacterial cleaners. Do not place components directly on surfaces that have been cleaned with anti-bacterial cleaners.

- Do not use a Philips Avent sterilizer, please check on the website how to place the Natural bottle.
- Glass bottles may break. Do not use metal inside the bottle to stir contents or for cleaning. This can damage the glass on the inside of the bottle. Before each use, inspect bottles for sharp edges or glue fragments inside. Do not use bottles if there are any cracks on or glass fragments in the bottle. Do not let

babies drink unsupervised with this bottle. Do not use handles with glass bottles. Prolonged wear or development of scratches may lead to breakage.

#### Choosing the right teat for your baby

The Philips Avent teats are separately available with different flow rates to help your baby with drinking. Over time you can change the teat accommodating the individual needs of your baby. Philips Avent teats are clearly numbered on the side to indicate flow rate. Make sure you use a teat with the correct flow rate when you feed your baby. Use a lower flow rate if your baby chokes, is leaking milk or has trouble adjusting to the drinking speed. Use a higher flow rate if your baby falls asleep during feeding, gets frustrated or when feeding takes a very long time. These Philips Avent teats can be used on the Philips Avent feeding bottle and Philips Avent storage cups.

**(0)** The teat for 0m can be used from day one. Extra soft silicone teat and it is the lowest flow rate available. Ideal for newborn and breastfed babies of all ages. The number 0 is shown on the teat.

**(1)** The teat for 0m+ is ideal for newborn and breastfed babies of all ages. The number 1 is shown on the teat.

**(2)** The teat for 1m+ is ideal for breastfed babies of all ages. The number 2 is shown on the teat.

**(3)** The teat for 3m+ is ideal for bottle fed babies at 3 months of age and up. The number 3 is shown on the teat.

**(4)** The teat for 6m+ ideal for bottle fed babies at 6 months of age and up. The number 4 is shown on the teat.

The glass Natural bottle is compatible with Philips Avent breast pumps and sealing discs. For safety reasons, it is not recommended to use glass Natural bottles with handles, spouts and cup tops and spouts. If the bottle falls, it may break.

#### Ordering accessories

To locate a retailer or purchase replacement bottle, teat or any Philips Avent baby product, visit our website at [www.philips.com/avent](http://www.philips.com/avent).

#### Support

If you need information or support, please visit [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Română

### Пенру сигуранџа ши снннэтея копилулу дкс.

#### Avertisment!

- Acest produs se utilizeazn intotdeauna sub supravegherea adultilor.
- Nu utilizati niciodata tetinele pentru hranire drept suzetn, pentru a evita pericolul de sufocare.
- Suptul continuu si prelungit de lichide va cauza carierea dintilor.
- Verificn intotdeauna temperatura alimentelor inainte de hranire.

- Make sure to choose the correct teat corresponding to the correct screw ring of your bottle: teats from the Philips Anti-colic/Classic+ range only fit in screw rings of the Philips Anti-colic/Classic+ range, and Philips Natural teats only fit in Philips Natural screw rings.

- When you use a Philips Avent sterilizer, please check on the website how to place the Natural bottle.

- The high quality plastic Natural bottle is compatible with most Philips Avent breast pumps, spouts, sealing discs and cup tops.

Nu este recomandatn utilizarea cuptorului cu microunde pentru incalzirea mncnrii sau bnuturilor bebeluului. Microundele pot altera calitatea mncnrii/bnuturii si pot distruge anumite substane nutritive valoroase si pot produce temperaturi ridicate localizate. Aadar, aveți mare grijn dacn i atunci cnd incalziti mncarea in cuptorul cu microunde.

- Atunci cnd incalziti lichide sau mncare in cuptorul cu microunde, introduceti doar recipientul frn inelul cu filet, tetinn si capac. Amestecati intotdeauna alimentele incalzite pentru a asigura distributia uniformn a cldurii si verificati temperatura inainte de servire.

- Nu lasa componentele neutilizate la indemana copiilor.

- Nu lasati copilul sa se joace cu piesele de mici dimensiuni sau sa meargn/aterge in timp ce foloseste biberoane sau cani.

- Nu introduceti intr-un cuptor incalzit Alte bnuturi, in afara de lapte si apa, precum sucuri de fructe si bnuturi indulcite aromate, nu sunt recomandate. Dacn sunt utilizate, treburile sa fie diluate si folosite doar pe perioade limitate.

- Laptele matern poate fi pstrat in biberoane/recipiente Philips Avent sterilizate la frigider timp de pnln la 48 de ore (nu in usn) sau in congelator timp de pnln la 3 luni. Nu recongelati niciodata laptele matern sau nu adunati lapte proaspnt peste laptele matern deja congelat.

Aruncati intotdeauna laptele matern rmas la sfarsitul unei mese.

- Nu folositi agenti de curatare abrazivi sau antibacterieni. Nu asezati componentele direct pe suprafete care au fost curatate cu agenti de curatare antibacterieni.

- Proprietatile materialelor plastice pot fi afectate de sterilizare si temperaturile ridicate. Aceste articole pot afecta potrivirea capacului.

- Inaintea fiecarei utilizari, verificati si trageți tetina in pozitie verticaln (consultati imaginea pentru detalii suplimentare). Pentru a scoate capacul, asezati mana peste capac si degetul mare in adancitura capacului. Tetina este mai usor de montat dacn o rnsuciti in sus in loc sa o trageți in sus in linie dreaptn. Asigurați-vn cnd trageți tetina pnln cnd partea inferioar este aliniatn cu inelul filetat.

- Depozitare Cnd nu este utilizatn, nu depozitati tetina in lumina directn a soarelui sau la cldurn si nu o lasati in dezinfectant („solutie de sterilizare”) pentru mai mult timp decnt a fost recomandat, deoarece acest lucru ar putea slabi tetina. Este idealn pentru nou-nscuti si pentru sugarii de toate varstele. Numarul 0 este indicat pe tetinn.

- **Compatibilitate** Asigurați-vn cnd alegeți tetina corectn compatibiln cu inelul filetat corespunztor biberonului dvs. Tetinele din gama Philips Anti-colic/Classic+ sunt compatibile numai cu inelele filetate din gama Philips Anti-colic/Classic+, iar tetinele Philips Natural sunt compatibile numai cu inelele filetate din gama Philips Natural.

pot cauza fisurarea componentelor din plastic. In acest caz, inlocuiti imediat componenta. Acest produs poate fi splat in masina de splat vase – colorantii alimentarii pot decolora componentele.

- Curatati si sterilizati toate componentele dupn fiecare utilizare. Din motive de igienn, vn recomandnm s nlocuiti tetinele dupn 3 luni.

- **Montarea** Cnd montati biberonul, asigurați-vn cnd plasati capacul vertical pe biberon, astfel incnt tetina s fie in pozitie verticaln (consultati imaginea pentru detalii suplimentare). Pentru a indica debitul, asigurați-vn cnd utilizati tetina cu debitul corect atunci cnd hraniti bebeluul. Folositi un debit mai mic in cazul in care bebeluul se ineca, vars lapte sau are probleme de adaptare la viteza de bnut. Folositi un debit mai mare in cazul in care bebeluul adoarme in timpul hrnirii, devine iritabil sau hrnirea dureazn foarte mult. Aceste tetine Philips Avent pot fi folosite cu biberoanele Philips Avent si canile pentru pastrare Philips Avent.

- **(0)** Tetina pentru 0m poate fi folositn din prima zi. Tetina este fabricatn din silicon extra moale si are cel mai mic debit disponibil. Este idealn pentru nou-nscuti si pentru sugarii de toate varstele. Numarul 0 este indicat pe tetinn.

- **(1)** Tetina pentru 0m+ este idealn pentru nou-nscuti si pentru sugarii de toate varstele. Numarul 1 este indicat pe tetinn.

- **(2)** Tetina pentru 1m+ este idealn pentru sugarii de toate varstele. Numarul 2 este indicat pe tetinn.

Cnd utilizati un sterilizator Philips Avent, verificati pe site-ul web cum se pozitioneazn biberonul Natural.

- Biberonul Natural din plastic de inaltn calitate este compatibil cu majoritatea pompelor de snn, gurilor de scurgere, discurilor de etansare si canilor Philips Avent.

- Biberonul Natural din sticl n este compatibil cu pompele pentru snn si cu discurile de etansare Philips Avent. Din motive de siguran n, nu este recomandatn utilizarea biberoanelor Natural din sticl n cu mnere si guri de scurgere. Dacn biberonul cade, este posibil s se spargn.

- **Comandarea accesoriilor** Pentru a gsi un furnizor sau pentru a achizitiona biberoane, tetine de schimb sau orice produs Philips Avent pentru bebelusi, vizitati site-ul nostru web la adresa [www.philips.com/avent](http://www.philips.com/avent).

- **Asistentn** Dacn aveți nevoie de informatii sau de asistentn, vn rugnm s vizitati [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

## Български

### За безопасността и здравето на вашето дете

#### Предупреждения!

- Този продукт трябва да се използва само под надзора на възрастен.
- Никога не използвайте бибериони за хранене като залягалки, за да предотвратите риска от задавяне.
- Непрекъснатото и продължително сучене на кърмата ще доведе до развалчване на зъбите.

Винаги проверявайте температурата на храната преди хранене.

- Не е препоръчително да използвате микровълнова фурна за подгряване на бебешки храни и напитки. Микровълните могат да променят качеството на храните/напитките, да унищожат някои ценни хранителни съставки и да доведат до високи температури на места в храната. Затова бъдете много внимателни, когато подгрявате храна в микровълновата фурна.

- Когато подгрявате течност или храна в микровълновата фурна, поставяйте съда без винтов пръстен, биберон и капачка. Винаги разбърквайте всяка една част при първите признаци на повреда или дефект.

- Не променяйте продукта или части от него по никакъв начин. Това може да доведе до опасно функциониране на продукта.

- Пазете всички компоненти, които не се използват, далече от деца.

- Не позволявайте на детето да си играе с малките части или да вървип/тича, докато използва бутилките или чашите.

- Не поставяйте в загрята фурна.

- Не се препоръчват други напитки освен мляко и вода, като например плодови сокове или подсладени сиропи. В случай че се употребяват такива напитки, те трябва да са добре разредени и да се пият само за ограничен период от време.

- Изцедената кърма може да се съхранява в стерилизирани бутилки/контейнери Philips Avent и внимавайте повърхностите да са чисти преди контакт със стерилизирани компоненти. Поставете всички части на бутилката върху чиста кухненска хартия или повторно кърмата и не добавяйте новоизцедена кърма към вече замразената.

Винаги извървяляйте кърмата, която е останала след стъклените бутилки.

- Не използвайте абразивни почистващи средства или антибактериални препарати. Не поставяйте компонентите директно върху повърхностите, почистени с антибактериални препарати.

- Стерилизацията и високите температури може да повлияят върху свойствата на пластмасовия материал. Това може да се отрази на доброто прилягане на индивидуалните потребности на вашето бебе. Биберионите Philips Avent имат ясна номерация отстрани, която показва дебита. Уверете се, че използвате биберон с правилната скорост на потока за хранене на вашето бебе. Използвайте по-нисък дебит, ако бебето се задавя, не може да свине със скоростта на пиее или ако кърмата тече отстрани.

- Използвайте по-висок дебит, ако бебето заспява по време на хранене, ядосва се или когато храненето отнема много дълго време. Тези бибериони Philips Avent могат да се използват с бутилката за хранене Philips Avent и чашите за съхранение Philips Avent.

- **(0)** Биберонът за възраст 0 месеца може да се използва от първия ден на детето. Този силиконов биберон е много мек и е с възможно най-ниския дебит. Идеален е за новородени и кърмачета на всякаква възраст. Той е обозначен с цифра 0.

- **(1)** Биберонът за 1m+ е идеален за новородени и кърмени бебета на всякаква възраст. На биберона е показан номерът 1.

- **(2)** Биберонът за 1m+ е идеален за кърмени бебета на всякаква възраст. Той е обозначен с цифра 2.

- **(3)** Биберонът за 3m+ е идеален за бебета, хранени от биберон, на възраст 3 месеца и повече. Той е обозначен с цифра 3.

Концентрация на почистващи препарати може след време да доведе до напукване на пластмасовите компоненти. Ако това се случи, подменете ги веднага. Този продукт е годен за почистване в съдомиялна машина – цветовете на храните може да предизвикат обезцветяване на компонентите.

- Почистявайте и стерилизирайте всички части преди всяка употреба. По хигиенни съображения препоръчваме биберионите да се сменят на всеки 3 месеца.

- **Сглобяване** Когато сглобявате бутилката, се уверете, че поставяте капачката вертикално върху нея, така че биберонът да стои изправен (викте изображението за повече подробности). За да свалите капачката, поставете ръка върху нея и палец във вдлъбнатината и. Биберонът се сглобява по-лесно, ако го дърпате нагоре с въртеливо движение вместо по време на хранене, ядосва се или когато храненето отнема много дълго време. Тези бибериони Philips Avent могат да се използват с бутилката за хранене Philips Avent и чашите за съхранение Philips Avent.

- **Преди първата употреба** Разглобете всички части, почистете ги с топла вода и сапун и ги изплакнете обилно. Стерилизирате частите във вряща вода за 5 минути или с помощта на стерилизатор Philips Avent. Така ще осигурите хигиена. По време на стерилизиране във вряща вода се погрижете тенджерата да здравината му. Не поставяйте в загрята фурна.

- **Съхранение** Стъклените бутилки може да се счупят. Не използвайте метални предмети за разбъркване или почистване на бутилката. Това може да повреди стъклото от вътрешната страна на бутилката. Преди всяка употреба проверявайте бутилката за остри ръбове или парченца стъкло в нея. Не използвайте бутилката, ако стъклото е напукано или вътре има парченца стъкло. Не оставяйте бебето да пие течности ще доведе до развалчване на зъбите.

Винаги извървяляйте кърмата, която е останала след стъклените бутилки.

- Не използвайте абразивни почистващи средства или антибактериални препарати. Не поставяйте компонентите директно върху повърхностите, почистени с антибактериални препарати.

- Стерилизацията и високите температури може да повлияят върху свойствата на пластмасовия материал. Това може да се отрази на доброто прилягане на индивидуалните потребности на вашето бебе. Биберионите Philips Avent имат ясна номерация отстрани, която показва дебита. Уверете се, че използвате биберон с правилната скорост на потока за хранене на вашето бебе. Използвайте по-нисък дебит, ако бебето се задавя, не може да свине със скоростта на пиее или ако кърмата тече отстрани.

- Използвайте по-висок дебит, ако бебето заспява по време на хранене, ядосва се или когато храненето отнема много дълго време. Тези бибериони Philips Avent могат да се използват с бутилката за хранене Philips Avent и чашите за съхранение Philips Avent.

- **(0)** Биберонът за възраст 0 месеца може да се използва от първия ден на детето. Този силиконов биберон е много мек и е с възможно най-ниския дебит. Идеален е за новородени и кърмачета на всякаква възраст. Той е обозначен с цифра 0.

- **(1)** Биберонът за 1m+ е идеален за новородени и кърмени бебета на всякаква възраст. На биберона е показан номерът 1.

- **(2)** Биберонът за 1m+ е идеален за кърмени бебета на всякаква възраст. Той е обозначен с цифра 2.

- **(3)** Биберонът за 3m+ е идеален за бебета, хранени от биберон, на възраст 3 месеца и повече. Той е обозначен с цифра 3.

Концентрация на почистващи препарати може след време да доведе до напукване на пластмасовите компоненти. Ако това се случи, подменете ги веднага. Този продукт е годен за почистване в съдомиялна машина – цветовете на храните може да предизвикат обезцветяване на компонентите.

- Почистявайте и стерилизирайте всички части преди всяка употреба. По хигиенни съображения препоръчваме биберионите да се сменят на всеки 3 месеца.

- **Сглобяване** Когато сглобявате бутилката, се уверете, че поставяте капачката вертикално върху нея, така че биберонът да стои изправен (викте изображението за повече подробности). За да свалите капачката, поставете ръка върху нея и палец във вдлъбнатината и. Биберонът се сглобява по-лесно, ако го дърпате нагоре с въртеливо движение вместо по време на хранене, ядосва се или когато храненето отнема много дълго време. Тези бибериони Philips Avent могат да се използват с бутилката за хранене Philips Avent и чашите за съхранение Philips Avent.

- **Преди първата употреба** Разглобете всички части, почистете ги с топла вода и сапун и ги изплакнете обилно. Стерилизирате частите във вряща вода за 5 минути или с помощта на стерилизатор Philips Avent. Така ще осигурите хигиена. По време на стерилизиране във вряща вода се погрижете тенджерата да здравината му. Не поставяйте в загрята фурна.

- **Съхранение** Стъклените бутилки може да се счупят. Не използвайте метални предмети за разбъркване или почистване на бутилката. Това може да повреди стъклото от вътрешната страна на бутилката. Преди всяка употреба проверявайте бутилката за остри ръбове или парченца стъкло в нея. Не използвайте бутилката, ако стъклото е напукано или вътре има парченца стъкло. Не оставяйте бебето да пие течности ще доведе до развалчване на зъбите.

Винаги извървяляйте кърмата, която е останала след стъклените бутилки.

- Не използвайте абразивни почистващи средства или антибактериални препарати. Не поставяйте компонентите директно върху повърхностите, почистени с антибактериални препарати.

- Стерилизацията и високите температури може да повлияят върху свойствата на пластмасовия материал. Това може да се отрази на доброто прилягане на индивидуалните потребности на вашето бебе. Биберионите Philips Avent имат ясна номерация отстрани, която показва дебита. Уверете се, че използвате биберон с правилната скорост на потока за хранене на вашето бебе. Използвайте по-нисък дебит, ако бебето се задавя, не може да свине със скоростта на пиее или ако кърмата тече отстрани.

- Използвайте по-висок дебит, ако бебето заспява по време на хранене, ядосва се или когато храненето отнема много дълго време. Тези бибериони Philips Avent могат да се използват с бутилката за хранене Philips Avent и чашите за съхранение Philips Avent.

- **(0)** Биберонът за възраст 0 месеца може да се използва от първия ден на детето. Този силиконов биберон е много мек и е с възможно най-ниския дебит. Идеален е за новородени и кърмачета на всякаква възраст. Той е обозначен с цифра 0.

- **(1)** Биберонът за 1m+ е идеален за новородени и кърмени бебета на всякаква възраст. На биберона е показан номерът 1.

- **(2)** Биберонът за 1m+ е идеален за кърмени бебета на всякаква възраст. Той е обозначен с цифра 2.

- **(3)** Биберонът за 3m+ е идеален за бебета, хранени от биберон, на възраст 3 месеца и повече. Той е обозначен с цифра 3.